

A. VANESTE  
10, rue Nationale, LILLE  
C'est le plus complet  
de  
BANDES DE FRANÇAIS  
JOYAUX  
pour  
CORBELLES DE MARIAGE

# Journal de Roubaix

A. VANESTE  
10, rue Nationale, LILLE  
ORFÈVRE  
ARGENT 1<sup>re</sup> TITRE  
MONTRES FINES  
de  
Patek Philippe & Co. de Genève  
N<sup>o</sup> 588  
Marques françaises

Cinquante-quatrième année — N<sup>o</sup> 171

ADMINISTRATION : 71, Grande-Rue, à Roubaix

DIMANCHE 30 JUIN 1903

ABONNEMENTS & ANNONCES		ÉDITION DU MATIN		TARIF D'ABONNEMENTS	
LE NUMÉRO 5 Centimes		TOUS LES JOURS SIX et HUIT pages		LE NUMÉRO 5 Centimes	
BUREAUX ET RÉDACTION ROUBAIX, 71, Grande-Rue, TOURCOING, 33, rue Carnot.		TOUS LES JOURS SIX et HUIT pages		Tous les... 5 francs Six mois... 25 francs Un an... 45 francs	

## LE PROCÈS RENARD -- LE TRAFIC DES GRACES

### CHRONIQUE

#### Une Rose au Cap Nord

Elle avait seize ans. Elle était blonde comme du blé qui mûrit; svelte et mince, avec des grâces captivantes dans sa silhouette frêle; des yeux dont le bleu rappelait le ciel des beaux matins de printemps; son teint, d'une pureté transparente, lutait avec la blancheur immaculée de ces fleurs d'hiver que l'on appelle des perce-neige. Il y avait en elle un je ne sais quoi de poétique et d'immatériel, que j'ai rencontré seulement dans ces races du Nord qui nous ont donné les Oudines et les Walkyries. Quand son image charmante avait passé devant vos yeux, rien n'effaçait plus dans vos souvenirs sa trace inoubliable. On l'aurait remarquée partout. Au cap Nord, ce fut pour moi comme une apparition.

Son père, Carle Sturlessen, s'était fixé au point extrême de notre continent dans un contrefort de ce promontoire gigantesque qui sert à l'Europe de sentinelle avancée du côté des mers boréales. Les intérêts d'un grand commerce, qui lui faisaient donner la main à la Russie d'un côté, et de l'autre, à la Norvège, l'avaient engagé à fixer dans ces lointains parages des entrepôts incessamment visités par les navires de toute la contrée du Nord. Depuis la mort d'une femme adorée, qu'il avait perdue jeune, il n'était jamais retourné en Suède et sa fille, la charmante Edwina, s'était vu condamnée à un rude exil. Elle en supportait les rigueurs sans se plaindre, étant de nature douce, patiente et résignée.

Son père, très riche déjà, mais qui ne voulait rentrer dans son pays qu'après avoir atteint le gros chiffre de millions depuis longtemps rêvé, l'entourait des gâteries et des soins que l'on réserve pour les chères aimées, et lui faisait donner une éducation de jeune princesse.

Toute la vie intime de la famille et des hôtes se concentraient dans le grand hall, vaste à lui seul comme la maison.

Les rayons d'une bibliothèque d'ébène, incrustée de cuivre, nous offraient le choix entre les nouveautés littéraires de Londres, de Leipzig et de Paris. Sur les tables, au milieu des revues, des magazines et de tous les grands journaux illustrés de l'Amérique et de l'Europe, je remarquai tout d'abord un gigantesque album, dont la reliure en velin blanc, semé de feuilles et de boutons de roses, accusait tout à la fois la recherche raffinée et la délicatesse un peu mièvre du travail viennois. Edwina vit bien que je le regardais.

— Ouvrez, dit-elle, il y a des trésors; mais il n'y a pas de secrets!

Et, mettant le volume à la portée de ma main, elle ajouta :

— J'ai réuni là une collection de chefs-d'œuvre — des amis à moi. Mais je ne suis pas géomètre. Au contraire, il me plaît fort qu'on les admire. L'hommage qu'on leur rend me semble une preuve de mon bon goût.

Je fis ce qu'elle me disait, et je vis se dérouler sous mes yeux la collection sans rivale, en des reproductions parfaitement réussies, dessins, pastels, aquarelles, gravures et photographies des tableaux de maîtres qui ont pris pour sujet de leurs études la fleur que l'on peut regarder comme le chef-d'œuvre, le charme et la grâce de la Nature.

La rose?

Je comprends cette préférence. Où donc trouver des lignes plus élégantes, des couleurs plus enchanteresses et des parfums plus suaves? Toute la lyre!

On eût dit que, parmi les roses connues aucune ne manquait à l'appel. Toutes étaient venues, depuis les simples et délicates du printemps, aux pétales légers, qu'emporte le souffle de la moindre brise, qui brillent comme de petites étoiles d'or ou d'argent, dans la verdure sombre des buissons, jusqu'à ces merveilles de la nature, fécondées par l'art et l'industrie de nos horticulteurs, qui s'appellent les Paul Neyron, les Maréchal Niel et les Gloire de Dijon, épanouies dans leur triomphe, orgueil de nos concours, que les amateurs se disputent, admirant également leurs formes délicates, l'éclat et la suavité de leur coloris.

Et comme je faisais compliment à la fille de mon hôte de la richesse de sa collection :

— J'avoue, me répondit-elle, que je ne néglige rien pour que mon album soit toujours au complet. Car chaque jour voit éclore une création nouvelle. Mais je fais des folles pour avoir au moins l'image de ces dernières venues dans le monde des fleurs.

— Alors, c'est une vraie passion, mademoiselle!

— Passion bien innocente! la passion des roses! Mais ce qui rend mon cas tout particulier, c'est que je n'en ai jamais vu de vraies, de réelles, de vivantes, si j'ose dire.

— Comment! vous n'avez jamais vu de roses?

— Non, jamais! Je suis venue ici toute petite... J'étais encore enfant quand j'ai perdu ma mère.

— L'adorée dont vous avez trouvé le portrait si beau.

— Depuis lors, nous ne sommes jamais retournés dans le Midi! — pour elle Stockholm, c'était le Midi! — et ici, voyez-vous, il fait trop froid pour ces plantes délicates, elles ne vivraient pas chez nous... et c'est un de mes grands chagrins... Mais cela ne m'empêche pas de les aimer... Au contraire! j'ajoute-t-elle avec un sourire très fin, où le sérieux de la femme se mêlait à la naïveté de l'enfant.

— Et comment cette belle passion vous a-t-elle prise?

— J'étais très jeune encore, quand un correspondant de mon père nous laissa un livre français, intitulé « Les Roses ». Je le devorai. Rien ne saurait vous dire quelle joie ce fut pour moi. Il me semblait que j'étais dans un monde nouveau, inconnu et charmant, dont j'aurais voulu ne jamais sortir. Depuis lors j'ai écrit sur ma fleur préférée... Que voulez-vous? Il faut bien occuper ses loisirs... et l'on a tant de loisirs au cap Nord! Cela n'empêche pas que je n'ai jamais vu de roses... Mais j'en verrai bientôt... Dans deux ans, j'aurai dix-huit ans. Père quittera le Cap... Nous vivrons à Stockholm... J'aurai un jardin... et alors!... Son geste acheva sa pensée.

Le lendemain matin, je quittais la maison hospitalière. Au moment du départ, Mlle Sturlessen me mit une plume dans la main, et, avec cette grâce à laquelle on ne saurait rien refuser, me montrant son album et une page toute blanche :

— Écrivez quelque chose là-dessus, me dit-elle. Je me souviens d'un vers du poète Sadi, et j'écris :

« Je ne suis pas la rose; mais j'ai vécu près d'elle. »

Quelques semaines plus tard, après avoir terminé mes excursions dans la Laponie norvégienne, et dans la Finlande russe, je rentrais en France, en laissant les côtes orageuses de la Baltique. Entre deux tempêtes, je fis escale à Hambourg.

### A PROPOS D'AMNISTIE

Le Sénat vient de voter une nouvelle amnistie, et ce sont, comme d'habitude, les fauteurs d'émeutes qui en profitent. Il semble que la coutume soit désormais prise d'assurer un pardon rapide aux révolutionnaires après quelque manifestation éclatante de leurs théories et de leurs pratiques anarchistes.

On se souvient encore des sombres journées de Draveil-Vigneux; sous le coup des excitations fanatiques de la Confédération générale du travail, des grévistes se sont laissés aller aux pires désordres; ce furent des collisions sanglantes, le pillage, le confinement dans la troupe et la foule, la guerre civile, en un mot. On arrêta les coupables sans doute, mais les instigateurs de ces scènes odieuses, ceux qui en avaient été l'intelligence directrice, purent échapper à travers les mailles très larges du Code pénal. Ce fut le prétexte à l'amnistie et tout le monde fut remis en liberté, en attendant l'oubli définitif. Et sur ce fond, sans vœux s'ajouter mille autres broderies. Quand une amnistie est proposée, on ne sait où borner ses limites.

Pourquoi donc exclure de ce pardon généreux et prodigue telle ou telle catégorie de délinquants, souvent moins sérieux et moins dangereux pour la chose publique que ne l'ont été les faits amnisties? Au cours de la dernière discussion, le président du Conseil, qui a sans doute tenu à justifier une fois de plus sa réputation d'esprit paradoxal, a donné cette raison au moins étrange de son refus de comprendre dans l'amnistie nouvelle, les infractions aux lois sur les congrégations: « Une condamnation à 15 francs d'amende avec sursis ne peut être comparée, — ce sont ses propres paroles que je copie à l'« Officiel », — avec celle qui pourrait encourir les hommes qui ont pris part aux graves dont nous avons parlé tout à l'heure. » Les délinquants de Draveil ont donc d'autant plus dignes d'indulgence qu'ils sont plus coupables et que leurs violences ont été plus graves!

La vérité est que le gouvernement a cédé devant les exigences des parlementaires socialistes. En cela, il n'a pas fait œuvre de bonne démocratie. Si le droit de grève, comme le droit au travail, doit être respecté, et si la liberté doit être assurée pour l'ouvrier lorsqu'il croit utile de recourir à cette arme dangereuse, pour le triomphe de ses revendications légitimes, jamais la violence ni l'émeute ne peuvent être tolérées; l'ordre social exige que chacun reste dans la légalité.

### CHRONIQUE FÉMININE

#### Lettre à Rosine

Alors, Rosine, tu t'imagines que le commerce du cœur à ses valeurs cotées, et que l'échange ne doit s'en faire que contre garanties.

Tu me dis ingénument : à donner donnant, je ne veux pas être dupe. Je n'imiterais pas certaines créatures qui donnent sans compter, qui toujours, sont leurrées, envoies qui ne prend aucun ménagement, et dont le dévouement insaisissable est une cible permanente à l'exploitation.

Ma pauvre enfant, qu'il faut donc être jeune pour parler ainsi! Sans la confiance, sans la bonté, tu n'arriveras à rien : Pour recevoir, il faut donner, et donner souvent plus qu'on n'espère recevoir. Il ne faut pas donner par calcul, il faut donner par devoir, par affection, généreusement, sans le savoir. Et pour cela, il suffit d'aimer, d'aimer bien sincèrement. Tout est facile à celui qui aime, rien ne lui coûte.

Celui qui ensemence son champ sait que, selon la parabole, une partie du grain sera mangée par les oiseaux, une autre tombera sur la pierre, une troisième mourra sur le chemin; mais il n'ignore pas qu'une partie aussi tombera sur la bonne terre et qu'un jour viendra où le moissonneur passera.

Avant de donner des espérances, la récolte sera soumise à l'appétit des vents du Nord, à la rafale, à la tempête. Le semeur sait que quand le grain sera levé, il devra soigner son champ avec amour, l'arroser, le cultiver avec intelligence.

Il ne se demande pas si le soleil se lèvera demain, d'un geste lent, confiant, et sûr, il sème paisiblement, et il attend.

Crois-tu donc que si, dans une hâte fébrile, il venait chaque jour remuer cette terre pour lui demander compte de ce qui lui a été confié, il agirait sagement? Non, n'est-ce pas? Il sait que l'évolution de la graine est une œuvre lente, et que la plante pousse à son heure; il attend cette heure.

Quand la moisson sera prête, il choisira un jour de soleil, calme, paisible, car il sait aussi qu'une atmosphère chargée d'électricité amène parfois l'orage et compromet la récolte.

Tu es, femme, bien sûr, tu seras mère. En acceptant tes devoirs et les joies du mariage, tu en as accepté tous les sacrifices, toutes les charges, toutes les situations.

Si tu as obéi à un calcul mesquin en te disant : Je recevrai plus que je ne donnerai; je n'essaierai les valeurs du cœur qu'à bon escient, contre valeur égale ou supérieure; j'exigerai sacrifice pour sacrifice, amour pour amour.

Alors ma chère Rosine, ton calcul est faux. Et si ton mari agit comme toi, qui de vous deux, aura assez de confiance en l'autre pour faire le premier pas dans la voie des concessions?

Ne te le dissimule pas, c'est toi qui dois prendre l'initiative des flans généraux, des dons gracieux du cœur. Donne sans compter, donne aveuglément, sans calcul; heureux celui qui donne; moins heureux celui qui reçoit.

Quand tu as donné ta confiance, apporée, dans le domaine des affections, la sérénité et la foi du semeur.

Où tu passes, avec confiance jette la bonne parole, donne le bon exemple, sème les bienfaits; tu feras des ingrats, mais tu feras aussi des heureux.

Compte avec les jours d'orage, escompte la sécheresse, la tempête, le givre et le gel. Ainsi, sans t'en douter, tu amasseras des trésors d'indulgence et tu feras face, sans trop d'efforts, sans trop de souffrances, aux déshérences de la vie.

Agis avec ton cœur, laisse le parler, ne l'étouffe pas, par des considérations d'amour propre ou d'intérêt; seul, il fera plus que les meilleurs calculs. Quand viendront les difficultés, aie confiance, l'amour pourra les résoudre, si tu as su garder ton amour. L'amour ne s'alimente pas de ce qu'il reçoit, il s'alimente de ce qu'il donne. Aimer, c'est accepter des responsabilités, aimer, c'est se dévouer, aimer c'est s'oublier, aimer c'est faire la part de chacun sans s'occuper de la sienne. L'amour, c'est le sacrifice volontaire de ses goûts, de ses préférences; c'est l'oubli complet de soi. Aime donc ton mari, et que ton amour n'ait rien de tyrannique, rien de mesquin.

Il ne suffit pas d'aimer beaucoup, il faut encore aimer les gens comme ils désirent être aimés. Il faut choisir l'heure des démonstrations et des épanchements, se montrer discret ou éloquent selon les circonstances.

A celui qui aime tout est facile; tu auras donc peu de mérite à te dévouer. Ta récompense sera dans le bonheur que tu donneras, non dans celui que tu éprouveras. Que ton amour rayonne autour de toi, et fasse la joie de tous ceux qui t'entourent.

Ne compte jamais sur la reconnaissance, fais le bien pour le bien.

Modère tes desirs, et quand tu veux faire triompher une idée, expose la sans parti-pris; attends patiemment qu'elle ait germé avant de la cultiver. Le grand maître, c'est le temps; savoir attendre, c'est la force suprême.

Avec les années, les déshérences viendront, elles doivent te rendre meilleure, plus indulgente, plus accessible aux petits. En affection, ne l'oublie pas, le meilleur calcul, Rosine, c'est de ne pas compter.

La vie te l'apprendra; aimer, c'est tout, être aimé n'est rien.

Le Christ a résumé tous nos devoirs dans une loi d'amour. Le christianisme tient dans ces mots : L'amour de Dieu, L'amour du prochain.

P. VANENNE.

### BULLETIN

19 juin

Les ministres, réunis en Conseil, se sont occupés du voyage de M. Fallières au Havre et à Cherbourg.

M. Clémenceau a relevé de ses fonctions M. Boudet, préfet des Hautes-Alpes, dont le nom vient d'être mêlé à une affaire scandaleuse.

Le capitaine Maris a été de nouveau interrogé samedi, par M. André, juge d'instruction.

M. Barthou a quitté Paris pour Nancy, où il va inaugurer l'exposition.

Cinquante audience du procès Renard; M. Roussel, au nom de la partie civile, réclame la condamnation de Renard.

La Cour d'appel de Genève a rendu un arrêt déclinant au gouvernement français la propriété de la marque de la Chartreuse.

### CHOSSES ET AUTRES

Allée de Longchamp, hier, au fort de la bataille de fleurs :

— Quel beau temps! La chaleur commence à revenir.

— Oh! ça, c'est la chaleur communicative des bouquets!

— Comment ça va-t-il, vous et votre mari?

— Très mal. Il me demande toujours des concessions... Et moi, il n'y a que les sacrifices qui m'amuse.

— En cause du bien a contre elle les méchants qui le combattent et les justes qui le défendent moi ou ne la défendent pas. (Roux).

## La XXIV<sup>e</sup> Fête Régionale de Gymnastique à Roubaix

Dans quinze jours, les 4 et 5 juillet, la ville de Roubaix sera en fête. La puissante et si vivante Association régionale des gymnastes du Nord et du Pas-de-Calais y tiendra ses assises annuelles dans un cadre de rêve ayant pour fond les luxuriantes frondaisons du splendide Parc de Barbicieux.

La participation de plus de quatre-vingts sociétés d'élite formant une masse de plus de trois mille gymnastes entraînés, et les précieux concours promis de toutes parts, assurent, dès maintenant, à cette fête, le plus magnifique succès et en feront certainement l'une des plus belles manifestations gymniques qui aient eu lieu dans notre région depuis l'inoubliable fête fédérale de Roubaix en 1897.

Il n'est pas douteux que le succès prodigieux d'il y a douze ans, se retrouvera les 4 et 5 juillet 1903; nous reverrons, pour peu que le soleil, cet incomparable et indispensable mettre en scène des réjouissances en plein air, veuille bien jouer sa partie, les milliers de spectateurs pressés dans les tribunes du terrain de fête applaudissant les prouesses des vaillants gymnastes de toute la région du Nord; nous reverrons aussi la cité roubaissienne envahie par la foule des grands jours et le flot populaire dévalant sur le parcours du cortège.

La XXIV<sup>e</sup> fête régionale de gymnastique, qui eu lieu, les années précédentes, à Cambrai et à Calais, est organisée par la ville de Roubaix, qui l'a royalement dotée d'une subvention de 20.000 francs, avec les concours des deux sociétés « La Roubaissienne » et « l'Ancienne », fraternellement unies pour faire prévaloir la cause de l'éducation physique.

Le Comité d'organisation est courageusement à la besogne depuis le mois d'octobre dernier, ayant à sa tête le sympathique M. Gustave Wattinne, l'heureux organisateur de la célèbre cavalcade du 31 mai 1903. Ce nom seul, on peut l'affirmer, est une garantie de succès. De nombreuses commissions aident le Comité, en lui préparant le travail. Signations, tout particulièrement l'activité de la 3<sup>e</sup> Commission qui a assumé la tâche de provoquer les souscriptions et qui, depuis qu'elle s'est mise en campagne, a eu, maintes fois, à constater que la générosité roubaissienne n'est pas un vain mot. Grâce à ses démarches, l'initiative privée parachevera l'effort de la municipalité et les gymnastes vainqueurs du tournoi s'en retourneront chez eux les bras chargés en récompense, une fois de plus, qu'à Roubaix on fait bien les choses.

A ce propos, un mot du diplôme qui sera décerné aux vainqueurs. C'est une œuvre bien conçue, d'un caractère vraiment artistique; au premier plan, dominant la composition, la délicate Jeunesse, de Chapus, symbole de l'Union des sociétés de gymnastique de France, tend des lauriers à des gymnastes qu'on devine; le fond est occupé par un panorama de la Grand'Place de Roubaix avec l'église Saint-Martin et les hautes cheminées des usines se profilant à l'horizon. L'ensemble est très heureux.

La direction technique du concours a été confiée à M. Jules Piesvoux, le vaillant et énergique « petit chef » de « La Roubaissienne », qui assurera la réussite des grands mouvements d'ensemble qui seront, avec le défilé, le clou de la fête. Les gymnastes évolueront dans la plaine située derrière le Café-Laiterie du Parc de Barbicieux, sur un espace d'un hectare, long de 125 mètres, large de 80. Les tribunes, au montage desquelles on travaille depuis quelque temps déjà, contiendront 2.500 places,

dont mille debout. Ces chiffres donneront à ceux qui ne la soupçonneront pas une idée de l'importance de la fête.

Le programme paraîtra bientôt. En voici les grandes lignes : le samedi soir, arrivée des gymnastes, sur la Grand'Place, grand concours de ballets, poses plastiques, etc. Le lundi matin, concours individuels, artistique, athlétique, etc; l'après-midi, distribution des prix et arrivée sur le terrain de fête des coureurs du « Tour de France ».

### VIOLENTES BAGARRES A AGRAM

Des blessés. — Nombreuses arrestations

Budapest, 19 juin. — De violentes bagarres entre coalitionnistes et starochévitchiens ont eu lieu à Agram; plusieurs personnes ont été blessées de part et d'autre; la police a dû intervenir énergiquement pour rétablir l'ordre. De nombreux individus ont été arrêtés.



Au centre, « La Jeunesse » de Chapus, motif principal du diplôme du concours

Dans les médaillons, les principaux membres du Comité d'organisation : 1. MM. Gustave Wattinne, président; 2. Othmar Bayet; 3. Emile Lobbé; 4. Emile Vitsou; 5. Alfred Mette; 6. Jules Vroman, vice-présidents; 7. Jules Piesvoux, directeur technique du concours; 8. Henri Gouthier, secrétaire général.

(Photos Mitschkin, Semoff, Lechantur, Bruloffs et Piccolati.)

nastes, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales, pyramides, exécution des mouvements d'ensemble; à 8 heures, réception et réunion du Comité Central de l'Association régionale et du jury; retraite aux flambeaux qui sera une merveille; le dimanche, à partir de six heures, concours de sections, les plus intéressants de beaucoup pour les techniciens, concours de pupilles; à 11 heures, répétition en musique de mouvements d'ensemble; l'après-midi, défilé des sociétés, continuation des concours de sections, productions spéciales,